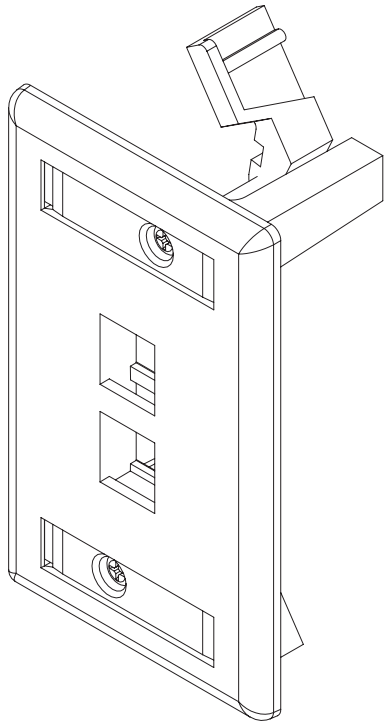


Installation Instructions

Directives d'installation

Instrucciones de Instalación

QuickPlate™ Tempo



WARNINGS

- **WARNING: TO AVOID DEATH OR INJURY**, ensure that each opening is filled with a module and never push objects of any kind into this product through openings, as they may touch dangerous voltages.
- **WARNING: TO AVOID DEATH OR INJURY**, never touch uninsulated wires or terminals unless the wiring has been disconnected at the network interface.
- Do not use this product near water-e.g., near a tub, wash basin, kitchen sink or laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool.
- Read and understand all instructions. Follow all warnings and instructions marked on the product.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

CAUTIONS

- Never install communications wiring or components during a lightning storm.
- Never install communications components in wet locations unless the components are designed specifically for use in wet locations.
- Use caution when installing or modifying communications wiring or components.

Patents covering this product, if any, can be found on Leviton.com/patents.

Leviton®, Leviton® Block & Design, QuickPort®, and QuickPlate™ are trademarks of Leviton Manufacturing Co., Inc. and are registered trademarks in many countries throughout the world.

AVERTISSEMENTS

- **AVERTISSEMENT: POUR ÉVITER DE SUBIR DES BLESSURES GRAVES OU MORTELLES**, il faut s'assurer que toutes les ouvertures des produits décrits aux présentes contiennent un module et ne jamais y insérer quelque objet que ce soit, puisqu'elles sont sous tension et peuvent présenter un danger.
- **AVERTISSEMENT: POUR ÉVITER LES BLESSURES GRAVES OU MORTELLES**, il ne faut jamais toucher des bornes de raccordement ni des fils non isolés, à moins que le circuit ne soit pas relié à l'interface réseau.
- Ne pas installer les produits décrits aux présentes à proximité d'une source d'eau, comme une baignoire, un bac à laver, une cuve à lessive ou un évier de cuisine, dans un sous-sol humide ni près d'une piscine.
- S'assurer de bien lire et comprendre toutes les directives. Observer tous les avertissements et consignes apparaissant sur les produits décrits aux présentes.

CONSERVER LES PRÉSENTES DIRECTIVES.

MISES EN GARDE

- Ne jamais effectuer l'installation de câblage ou de composants de communication pendant un orage.
- Ne jamais installer de composants de communication dans des endroits mouillés à moins qu'il s'agisse de dispositifs conçus spécialement pour cet usage.
- Toujours procéder prudemment lorsqu'on installe ou on modifie du câblage de communication.

Les brevets associés au produit décrit aux présentes, le cas échéant, se trouvent à l'adresse leviton.com/patents.

Leviton^{MD}, son logo et son design, de même que QuickPort^{MD} et QuickPlate^{MC}, sont des marques de Leviton Manufacturing Co., Inc., déposées dans de nombreux pays de par le monde.

ADVERTENCIAS

- **ADVERTENCIA: PARA EVITAR LA MUERTE O LESIONES**, asegúrese de que cada abertura haya sido llenada con un módulo y nunca introduzca objetos de ningún tipo dentro de este producto a través de las aberturas, ya que podrían tocar tensiones peligrosas.
- **ADVERTENCIA: PARA EVITAR LA MUERTE O LESIONES**, nunca toque cables o terminales sin aislar a menos que el cableado haya sido desconectado en la interfaz de la red.
- No utilice este producto cerca del agua, por ejemplo, cerca de una bañera, lavabo, fregadero o lavadero, en un sótano húmedo, o cerca de una piscina.
- Lea y entienda todas las instrucciones. Siga todas las advertencias e instrucciones marcadas en el producto.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

PRECAUCIONES

- Nunca instale cableado o componentes de comunicaciones durante una tormenta eléctrica.
- Nunca instale componentes de comunicaciones en sitios húmedos a menos que los componentes estén diseñados específicamente para uso en sitios húmedos.
- Tenga precaución al instalar o modificar el cableado o componentes de comunicaciones.

Las patentes que cubren este producto, si las hay, pueden encontrarse en Leviton.com/patents.

Leviton®, Leviton® Block & Design, QuickPort® y QuickPlate^{MR} son marcas comerciales de Leviton Manufacturing Co., Inc. y son marcas registradas en muchos países del mundo.

Customer Support: 1-800-824-3005
International: 1-425-486-2222
Web: www.leviton.com

Soutien de la clientèle : 1 800 824-3005
International : 1 425 486-2222
Web : www.leviton.com

Atención al cliente: 1-800-824-3005
Internacional: 1-425-486-2222
Web: www.leviton.com

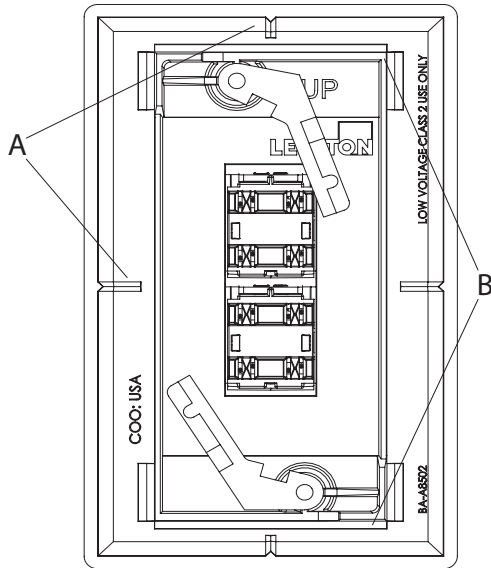


Figure 1 / Figure 1 / Figura 1

INSTALLATION

1. Mark the wall with the centerlines (horizontal and vertical) for the wall plate placement. These will line up with the marks on the back of the QuickPlate™ Tempo shown in **Figure 1-A**.
2. Place the front face of the QuickPlate Tempo on the wall and line it up with the marks mentioned in step 1.
3. Make sure the top of the plate is level.
4. Using a sharp pencil or a utility knife, mark all four of the corners of the cutout as shown in **Figure 1-B**.
5. Using a straight edge, draw lines connecting the corners marked in step 4.
6. Cut along the lines, taking care not to get more than an eighth of an inch outside the lines. This will give you a cutout as indicated in **Figure 2**.
7. Bring the cables through the hole and terminate them according to the instructions supplied with the connectors.
8. Snap the QuickPort® connectors into the QuickPlate Tempo wall plate.
9. Carefully push the cables back into the wall cavity and push the QuickPlate Tempo wall plate flush against the wall (**Figure 3**).
10. Using a screwdriver with a #2 Philips bit, tighten the screws to hold the QuickPlate Tempo in place (**Figure 4**).

DIRECTIVES

1. Sur la surface d'installation, marquer le centre des axes horizontal et vertical de l'emplacement choisi pour la plaque.
2. Poser la face avant de la plaque sur le mur, en alignant les encoches « A » de la **figure 1** sur les marques effectuées à l'étape 1.
3. S'assurer que le dessus de la plaque est de niveau.
4. Au moyen d'un couteau universel ou d'un crayon bien aiguisé, marquer les quatre coins de l'ouverture requise (emplacements « B » de la **figure 1**).
5. Utiliser une règle droite pour tracer les lignes reliant les coins marqués à l'étape 4.
6. Découper le long des lignes en ne dépassant pas au-delà de 1/8 po (3 mm), de façon à obtenir une ouverture semblable à celle illustrée à la **figure 2**.
7. Acheminer les câbles à travers l'ouverture et effectuer les terminaisons conformément aux directives fournies avec les connecteurs Quickport utilisés.
8. Enclipser les connecteurs dans la plaque.
9. Réinsérer délicatement les câbles dans la cavité murale et poser la plaque contre la surface d'installation (**figure 3**).
10. Utilisant une pointe Philips no 2, tourner les vis des ailes de retenue de façon à bien assujettir la plaque au mur (**figure 4**).

INSTALACIÓN

1. Marque la pared con las líneas centrales (horizontal y vertical) para la colocación de la placa. Éstas se alinearán con las marcas en la parte posterior de la QuickPlate™ Tempo visto en la **Figura 1-A**.
2. Coloque la cara frontal de la QuickPlate Tempo en la pared y alinee con las marcas mencionadas en el paso 1.
3. Asegúrese de nivelar la parte superior de la placa.
4. Con un lápiz o navaja, marque las cuatro esquinas para recortar, como se muestra en la **Figura 1-B**.
5. Usando una regla, dibuje líneas para conectar las esquinas marcadas en el paso 4.
6. Corte sobre las líneas con cuidado de no pasar más de 3 mm fuera de las líneas marcadas. Esto le dará un corte como se indica en la **Figura 2**.
7. Pase los cables a través del agujero y termínelos según las instrucciones que son suministradas con los conectores.
8. Inserte los conectores QuickPort en la placa de pared QuickPlate Tempo.
9. Empuje con cuidado los cables de nuevo en la pared y empuje la placa QuickPlate Tempo al ras de la pared (**Figura 3**).
10. Usando un destornillador tipo Philips del #2, apriete los tornillos para sujetar la placa QuickPlate Tempo en su lugar (**Figura 4**).

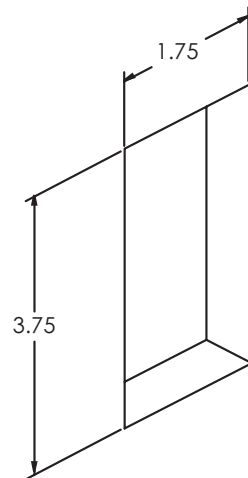


Figure 2 / Figure 2 / Figura 2

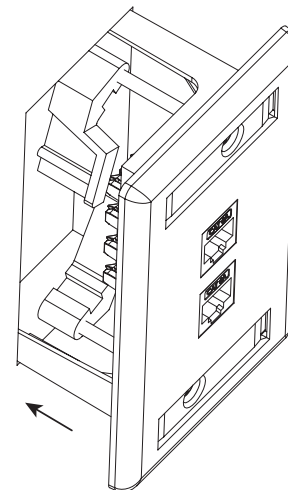


Figure 3 (front) / Figure 3 (avant) / Figura 3 (frente)

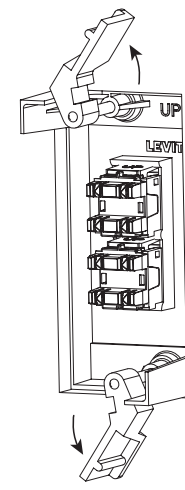


Figure 4 (back) / Figure 4 (arrière) / Figura 4 (parte posterior)



2222 - 222nd Street SE
Bothell, WA 98021, USA
Phone: 1-425-486-2222
Fax: 425-483-5270

© 2021 Leviton Mfg. Co., Inc.

WEB VERSION